

KONINKRIJK BELGIË

ROYAUME DE BELGIQUE

—————
**FEDERALE OVERHEIDSDIENST
 KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER**

—————
**SERVICE PUBLIC FEDERAL
 CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE**

—————
**VOORONTWERP VAN WET TOT OMZETTING
 VAN DE RICHTLIJN 2003/98/EG VAN HET
 EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD INZAKE
 HET HERGEBRUIK VAN
 OVERHEIDSINFORMATIE**

—————
**AVANT-PROJET DE LOI TRANSPOSANT LA
 DIRECTIVE 2003/98/CE DU PARLEMENT
 EUROPEEN ET DU CONSEIL DU 17 NOVEMBRE
 2003 CONCERNANT LA REUTILISATION DES
 INFORMATIONS DU SECTEUR PUBLIC**

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

ALBERT II, ROI DES BELGES,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

A tous, présents et à venir,

ONZE GROET.

SALUT.

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ : NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Onze Eerste Minister en Onze Staatssecretaris voor Administratieve Vereenvoudiging, toegevoegd aan de Eerste Minister, zijn ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst hierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van Volksvertegenwoordigers in te dienen:

Notre Premier Ministre et Notre Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative, adjoint au Premier Ministre, sont chargés de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des Représentants le projet de loi dont la teneur suit :

HOOFDSTUK I

CHAPITRE 1

ALGEMENE BEPALING

DISPOSITION GENERALE

Artikel 1

Article 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

La présente loi organise une matière telle que visée à l'article 78 de la Constitution.

Deze wet vormt ook de omzetting in Belgisch recht van de Richtlijn 2003/98/EG van het Europees Parlement en de Raad van 17 november 2003 inzake het hergebruik van overheidsinformatie (PB EG 31 december 2003, L 345/90).

La présente loi transpose également en droit belge la Directive 2003/98/CE du Parlement européen et du Conseil du 17 novembre 2003 concernant la réutilisation des informations du secteur public (JO CE 31 décembre 2003, L 345/90).

HOOFDSTUK II

CHAPITRE II

DEFINITIES EN TOEPASSINGSGBIED

DEFINITIONS ET DOMAINE D'APPLICATION

Artikel 2

Article 2

§ 1. Voor de toepassing van deze wet wordt verstaan onder:

§ 1. Pour l'application de la présente loi, on entend par:

1° Overheid:

1° Autorité publique :

- a) de federale staat;
- b) de rechtspersonen van publiek recht die van de federale staat afhangen;
- c) de personen, ongeacht hun vorm en aard, die :

- a) l'Etat fédéral ;
- b) les personnes morales de droit public qui dépendent de l'Etat fédéral ;
- c) les personnes, quelles que soient leur forme et leur nature qui

- opgericht zijn met het specifieke doel te voorzien in behoeften van algemeen belang die niet van industriële of commerciële aard zijn, en

- ont été créées pour satisfaire spécifiquement des besoins d'intérêt général ayant un caractère autre qu'industriel ou commercial, et

- rechtspersoonlijkheid hebben,

- sont dotées d'une personnalité juridique,

- en waarvan hetzij de activiteiten in hoofdzaak door de overheden of instellingen vermeld in a) of b) worden gefinancierd, hetzij het beheer onderworpen is aan toezicht door deze overheden of instellingen, hetzij de leden van het bestuursorgaan, leidinggevend orgaan of toezichhoudend orgaan voor meer dan de helft door deze overheden of instellingen zijn aangewezen ;

- et dont soit l'activité est financée majoritairement par les autorités ou organismes mentionnés au a) ou b), soit la gestion est soumise à un contrôle de ces autorités ou organismes, soit plus de la moitié des membres de l'organe d'administration, de direction ou de surveillance sont désignés par ces autorités ou organismes ;

d) de verenigingen bestaande uit een of meer overheden als bedoeld onder a), b) en/of c).

d) les associations formées par une ou plusieurs autorités publiques visées au a), b) ou c).

2° Bestuursdocument: de informatie die in een bepaalde vorm is opgeslagen en waarover een overheid beschikt, ongeacht de drager waarop de informatie zich bevindt en ongeacht de vorm waarin de informatie opgeslagen is.

2° Document administratif : l'information stockée sous une forme particulière et dont dispose une autorité publique, quel que soit le support ou la forme de stockage de cette information.

3° Persoonsgegevens: gegevens betreffende een geïdentificeerde of identificeerbare natuurlijke persoon overeenkomstig de definitie voorzien in artikel 1, §1 van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

3° Données à caractère personnel : toute information concernant une personne physique identifiée ou, identifiable au sens de la définition fournie à l'article 1, § 1 de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

4° Hergebruik: het gebruik van bestuursdocumenten waarover de overheden beschikken, voor commerciële of niet-commerciële doeleinden andere dan het oorspronkelijke doel van het vervullen van openbare taken waarvoor de bestuursdocumenten zijn geproduceerd.

4° Réutilisation : l'utilisation de documents administratifs, dont les autorités publiques disposent, à des fins commerciales ou non commerciales, autres que l'objectif initial de la mission de service public pour lequel les documents administratifs ont été produits.

5° Licentie : document uitgaande van een overheid dat tot doel heeft de voorwaarden voor hergebruik voor beide partijen, de licentieverlenende overheid en de licentiehouder, vast te leggen.

5° Licence : Document émanant d'une autorité publique destiné à fixer les conditions de réutilisation dans le chef des deux parties, l'autorité concédant les documents et le bénéficiaire de ceux-ci.

6° Beschikken over: in het bezit zijn of er een zekere mate van zeggenschap over hebben of worden beheerd voor een overheid.

6° Disposer : être possession de ou avoir un certain contrôle ou être géré pour une autorité publique ; .

7° Schriftelijk: per brief, fax, e-mail of webformulier.

7° Ecrit: par courrier, télécopie, courrier électronique ou formulaire Web.

§ 2. Deze wet is niet van toepassing op de Nationale Loterij en de autonome overheidsbedrijven, bedoeld in artikel 1, § 4, van de wet van 21 maart 1991 betreffende de hervorming van sommige overheidsbedrijven.

§ 2. La présente loi ne s'applique pas à la Loterie nationale et aux entreprises publiques autonomes visées à l'article 1^{er}, § 4, de la loi du 21 mars 1991 portant réformes de certaines entreprises publiques.

Artikel 3

Article 3

Deze wet is van toepassing op alle als volledig en afgewerkt te beschouwen bestuursdocumenten waarover de overheden beschikken en die ze aan derden ter beschikking wensen te stellen.

La présente loi s'applique à tous les documents administratifs, revêtus d'un caractère complet et achevé, dont les autorités publiques disposent et décident de mettre à disposition de tiers.

Deze wet is niet van toepassing op:

La présente loi ne s'applique pas :

1° de bestuursdocumenten waarvan de verstrekking een activiteit is die niet tot de openbare taken van de betrokken overheid behoort ;

1° aux documents administratifs dont la fourniture est une activité qui ne relève pas de la mission de service public dévolue à l'autorité publique concernée ;

2° de bestuursdocumenten waarvan de intellectuele eigendomsrechten bij derden berusten ;	2° aux documents administratifs dont des tiers détiennent les droits de propriété intellectuelle ;
3° de bestuursdocumenten waartoe de toegang is uitgesloten op basis van de geldende regelingen inzake toegang tot bestuursdocumenten, onder meer wegens: - de bescherming van de staatsveiligheid, defensie of openbare veiligheid ; - statistisch geheim of handelsgeheim; - gebrek aan persoonlijk belang wanneer voor de toegang tot een bestuursdocument een persoonlijk belang moet worden aangetoond.	3° aux documents administratifs qui ne sont pas accessibles compte tenu des règles d'accès en vigueur y compris pour des motifs de : - protection de la sécurité nationale, de défense ou de sécurité publique ; - confidentialité des données statistiques ou des informations commerciales ; - défaut d'intérêt personnel au cas où un intérêt personnel doit être démontré pour obtenir l'accès aux documents administratifs.
4° de bestuursdocumenten die in het bezit zijn van openbare omroepen of hun dochterondernemingen en van andere instellingen of hun dochterondernemingen ten behoeve van de vervulling van een openbare omroepzaak;	4° aux documents administratifs détenus par des radiodiffuseurs de service public ou leurs filiales et par d'autres institutions ou leurs filiales pour l'accomplissement d'une mission de radiodiffusion de service public ;
5° de bestuursdocumenten in het bezit van onderwijs- en onderzoeksinstellingen, met inbegrip van organisaties die zijn opgericht voor de overdracht van onderzoeksresultaten ;	5° aux documents administratifs détenus par des établissements d'enseignement et de recherche, y compris des organisations créées pour le transfert des résultats de la recherche ;
6° de bestuursdocumenten in het bezit van culturele instellingen.	6° aux documents administratifs détenus par des établissements culturels
Deze wet is evenmin van toepassing op de bestuursdocumenten die onvoorwaardelijk ter beschikking worden gesteld door een overheid.	La présente loi ne s'applique pas non plus aux documents administratifs qui sont mis à disposition inconditionnellement par une autorité publique.
De uitwisseling van bestuursdocumenten tussen openbare lichamen uitsluitend met het oog op de vervulling van hun openbare taken is geen hergebruik.	L'échange de documents administratifs entre des organismes du secteur public aux seules fins de l'exercice de leur mission de service public ne constitue pas une réutilisation.

HOOFDSTUK III

CHAPITRE III

BEGINSELEN INZAKE HERGEBRUIK VAN BESTUURSDOCUMENTEN

PRINCIPES DE REUTILISATION DE DOCUMENTS ADMINISTRATIFS

Artikel 4

Bestuursdocumenten die persoonsgegevens bevatten, komen pas in aanmerking voor hergebruik, nadat de betrokken overheid de nodige voorzorgsmaatregelen heeft genomen om de identiteit te verbergen van de personen op wie de persoonsgegevens betrekking hebben, inzonderheid door de informatie die de bestuursdocumenten bevatten te anonimiseren overeenkomstig de definitie voorzien in artikel 1, 5° van het koninklijk besluit van 13 februari 2001 ter uitvoering van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens.

Artikel 5

De bestuursdocumenten die door de overheden ter beschikking worden gesteld, mogen hergebruikt worden voor commerciële of niet-commerciële doeleinden overeenkomstig de in deze wet omschreven voorwaarden.

De documenten die voortvloeien uit het hergebruik moeten de bronnen en de datum van de laatste bijwerking vermelden. Ze mogen evenmin afbreuk doen aan de volledigheid en de aard van de ter beschikking gestelde bestuursdocumenten.

De overheden kunnen het hergebruik van bestuursdocumenten onderwerpen aan bijkomende voorwaarden. Deze bijkomende voorwaarden mogen evenwel de mogelijkheid tot hergebruik niet nodeloos beperken en evenmin gebruikt worden om de mededinging aan banden te leggen.

De voor hergebruik beschikbare documenten worden zoveel mogelijk langs elektronische weg beschikbaar gemaakt.

Article 4

Un document administratif qui comporte des données à caractère personnel ne peut être réutilisé qu'à condition que l'autorité publique ait pris les mesures de précaution nécessaires afin d'occulter l'identité de la personne à laquelle les données à caractère personnel ont trait en particulier en rendant les informations anonymes conformément à la définition donnée à l'article 1, 5° de l'arrêté royal du 13 février 2001 portant exécution de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel.

Article 5

Les documents administratifs mis à disposition par les autorités publiques peuvent être réutilisés à des fins commerciales ou non-commerciales conformément aux conditions définies dans la présente loi.

Les documents résultant de la réutilisation doivent mentionner les sources et la date de la dernière mise à jour et respecter l'intégrité et la nature des documents administratifs mis à disposition.

Les autorités publiques peuvent soumettre la réutilisation des documents administratifs à des conditions supplémentaires. Ces conditions ne peuvent cependant pas limiter indûment les possibilités de réutilisation, ni être utilisées pour restreindre la concurrence.

Les documents réutilisables sont, dans la mesure du possible, mis à la disposition par voie électronique.

HOOFDSTUK IV**CHAPITRE IV****AANVRAAG EN BEHANDELING****DEMANDE ET TRAITEMENT**

Artikel 6

De aanvraag voor hergebruik wordt schriftelijk ingediend. De aanvraag bevat minstens een nauwkeurige omschrijving van het gevraagde bestuursdocument, een beschrijving van het beoogde hergebruik van het bestuursdocument, de vorm waarin de mededeling van het bestuursdocument moet gebeuren en de nagestreefde doelstelling.

Indien de overheid waaraan de aanvraag gericht is het hergebruik van een bestuursdocument onderwerpt aan een licentie, verzendt ze een standaardexemplaar van de licentie naar de aanvrager binnen een door de Koning te bepalen termijn. De voorwaarden opgenomen in de licentie mogen de mogelijkheden tot hergebruik niet nodeloos beperken noch gebruikt worden om de mededinging aan banden te leggen.

De overheid kan, op elk ogenblik en eenzijdig, de licentie beëindigen, zonder dat dit recht geeft op enige schadeloosstelling, indien de aanvrager een of meer voorwaarden van de licentie niet naleeft.

De overheid kan eveneens, op elk ogenblik en eenzijdig, beslissen de bestuursdocumenten niet meer ter beschikking te stellen, zonder dat dit recht geeft op enige schadeloosstelling, indien de aanvrager een of meer voorwaarden vastgelegd in artikel 5, tweede lid, niet naleeft.

De Koning bepaalt de behandelingsprocedure en – termijnen voor een aanvraag voor hergebruik alsook de vormen van de beslissingen.

Article 6

La demande de réutilisation, qui doit être écrite, contient au moins l'identification précise du document administratif demandé, une description de la réutilisation qui en sera faite, la forme dans laquelle les informations recherchées devraient être mises à disposition, ainsi que la finalité poursuivie.

Si l'obtention du document administratif requiert l'emploi d'une licence, l'autorité publique sollicitée par la demande de réutilisation en envoie au demandeur un exemplaire standard dans les délais tels qu'ils seront fixés par le Roi. Les conditions contenues dans la licence ne limitent pas indûment les possibilités de réutilisation et ne sont pas utilisées pour restreindre la concurrence.

L'autorité publique peut, à tout moment et de manière unilatérale, mettre fin à la licence, sans donner droit à un quelconque dédommagement, si le demandeur ne respecte pas une ou plusieurs conditions de la licence.

L'autorité publique peut également, à tout moment et de manière unilatérale, mettre fin à la mise à disposition des documents administratifs, sans donner droit à un quelconque dédommagement, si le demandeur ne respecte pas une ou plusieurs conditions visées à l'article 5, deuxième alinéa.

Le Roi détermine la procédure et les délais de traitement d'une demande de réutilisation ainsi que la forme des décisions.

HOOFDSTUK V**CHAPITRE V****VOORWAARDEN VOOR HET HERGEBRUIK****CONDITIONS DE REUTILISATION**Artikel 7Article 7

§1. Indien de bestuursdocumenten in de gevraagde vorm beschikbaar zijn of redelijkerwijze in de gevraagde vorm ter beschikking kunnen worden gesteld, verstrekt de overheid ze in die vorm.

Indien de bestuursdocumenten niet beschikbaar zijn in de gevraagde vorm, deelt de overheid in haar beslissing de aanvrager mee in welke vorm of in welke vormen de documenten beschikbaar zijn of ter beschikking kunnen worden gesteld.

§2. De overheden zijn niet verplicht bestuursdocumenten te blijven produceren met het oog op het hergebruik ervan. De overheden zijn echter wel verplicht beslissingen om bestuursdocumenten niet langer voor hergebruik ter beschikking te stellen zo spoedig mogelijk aan het publiek kenbaar te maken, namelijk door middel van een link op de federale portaalsite.

Artikel 8

In het geval dat kosten worden aangerekend voor de reproductie en verspreiding van bestuursdocumenten, zijn die kosten gelijk aan de marginale kosten voor de reproductie en verspreiding.

Wanneer het gebruiksklaar maken van het bestuursdocument bijkomende handelingen vergt, mogen de totale kosten niet meer bedragen dan de kosten die zijn gemaakt om de bestuursdocumenten te verzamelen, te produceren, te vermenigvuldigen en te verspreiden, vermeerderd met een redelijk rendement op investeringen.

HOOFDSTUK VI

BEROEPEN

§1^{er}. Si les documents administratifs sont disponibles, et s'ils peuvent être mis à disposition sous la forme demandée sans occasionner de frais inconsiderés, l'autorité publique les fournit sous cette forme.

Si les documents administratifs ne sont pas disponibles dans la forme demandée, l'autorité publique communique au demandeur, dans sa décision, la/les forme(s) sous laquelle/lesquelles les documents sont disponibles ou pourront être mis à disposition.

§2. Les autorités publiques ne sont pas tenues de poursuivre la production de documents administratifs en vue de la réutilisation de documents administratifs. Toutefois, elles sont tenues de rendre leurs décisions publiques dans les meilleurs délais, notamment moyennant un lien sur le Portail fédéral.

Article 8

Dans l'hypothèse où une redevance est prélevée pour la reproduction et la distribution de documents administratifs, cette redevance égale les coûts marginaux de reproduction et de distribution.

Quand la préparation d'un document administratif demande plusieurs opérations supplémentaires, le total des coûts ne peut dépasser le coût de la collecte, de la production, de la reproduction et de la diffusion, tout en permettant un retour sur investissement raisonnable.

CHAPITRE VI

RECOURS

Artikel 9

§ 1. Er wordt een federale commissie hergebruik bestuursdocumenten opgericht, hierna genoemd "federale commissie".

De Koning bepaalt bij een in Ministerraad overlegd besluit de samenstelling en de werkwijze van deze commissie.

§ 2. De leden van de federale commissie worden door de Koning benoemd.

Artikel 10

De federale commissie oefent zijn taak volledig onafhankelijk en neutraal uit. Bij de behandeling van de beroepen kan ze geen instructies ontvangen.

Artikel 11

De federale commissie is bevoegd om kennis te nemen van beroepen tegen een beslissing van een overheid over het ter beschikking stellen van bestuursdocumenten, of in geval van een onwillige uitvoering van een beslissing of enige andere moeilijkheid die men ondervindt bij de uitoefening van de rechten die deze wet toekent.

Artikel 12

Het beroep moet schriftelijk worden ingediend binnen een termijn van zestig dagen die ingaat vanaf het feit dat tot het beroep aanleiding geeft.

Artikel 13

§ 1. De federale commissie die een beroep ontvangt, noteert dit onmiddellijk in een register, met vermelding van de datum van ontvangst.

De indiener van het beroep en de betrokken overheid hebben een onmiddellijk recht van toegang tot de registratiegegevens van het beroep.

Article 9

§. 1^{er} Il est créé une commission fédérale réutilisation documents administratifs, ci-après dénommé « commission fédérale ».

Le Roi fixe, par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres, la composition et le mode de fonctionnement de cette commission.

§ 2. Les membres de la commission fédérale sont désignés par le Roi.

Article 10.

La commission fédérale exerce sa mission en toute impartialité et neutralité. Lors du traitement des recours, elle ne peut recevoir aucune instruction.

Article 11

La commission fédérale est compétente pour connaître des recours à l'encontre d'une décision de mise à disposition des documents administratifs, en cas de refus d'exécuter une décision, ou en raison de toute autre difficulté qui est rencontrée dans l'exercice des droits que confère la présente loi.

Article 12

Le recours doit être introduit par écrit dans un délai de soixante jours qui commence à courir à partir du fait qui engendre le recours.

Article 13

§ 1. La commission fédérale qui reçoit un recours, le consigne sans délai dans un registre, avec mention de la date de réception.

La personne qui a formé le recours ainsi que l'autorité publique concernée ont un droit d'accès immédiat aux données de consignation du recours.

§ 2. De federale commissie brengt de betrokken overheid onmiddellijk op de hoogte van het beroep en stuurt de indiener van het beroep tegelijkertijd een ontvangstmelding.

Artikel 14

§ 1. De federale commissie spreekt zich zo spoedig mogelijk uit over het beroep en brengt haar beslissing uiterlijk binnen een termijn van dertig dagen schriftelijk ter kennis van de indiener van het beroep en de betrokken overheid.

§ 2. De beslissingen van de federale commissie zijn openbaar.

Artikel 15

De betrokken overheid voert de beslissing tot inwilliging van het beroep zo spoedig mogelijk en uiterlijk binnen vijftien dagen uit.

Artikel 16

De federale commissie kan, als er een beroep aanhangig wordt gemaakt, alle nuttige informatie ter plaatse inzien of ze opvragen bij de betrokken overheid.

Deze commissie kan alle betrokken partijen en deskundigen horen en de personeelsleden van de overheid om aanvullende inlichtingen vragen.

HOOFDSTUK VII

DISCRIMINATIEVERBOD, VRIJE CONCURRENTIE EN TRANSPARANTIE

Artikel 17

§ 1. De voorwaarden die van toepassing zijn op het hergebruik van bestuursdocumenten mogen niet discriminerend zijn voor vergelijkbare categorieën van hergebruik.

§ 2. La commission fédérale informe immédiatement l'autorité publique concernée du recours et envoie simultanément un avis de réception à la personne qui a formé le recours.

Article 14

§ 1. La commission fédérale statue sur le recours dans les plus brefs délais et notifie sa décision par écrit à la personne qui a formé le recours et à l'autorité publique concernée dans un délai de trente jours au plus tard.

§ 2. Les décisions de la commission fédérale sont publiques.

Article 15

L'autorité publique concernée exécute la décision accueillant le recours dans les meilleurs délais et, au plus tard, dans les quinze jours.

Article 16

La commission fédérale peut, lorsqu'elle est saisie d'un recours, consulter sur place toutes informations utiles ou se les faire communiquer par l'autorité publique concernée.

Cette commission peut entendre toutes les parties et tous les experts concernés et demander des informations complémentaires aux membres du personnel de l'autorité publique.

CHAPITRE VII

NON-DISCRIMINATION, LIBRE CONCURRENCE ET TRANSPARENCE

Article 17

§ 1^{er}. Toute condition applicable en matière de réutilisation des documents administratifs ne peut être discriminatoire pour des catégories comparables de réutilisation.

§ 2. Wanneer de overheid documenten hergebruikt in het kader van commerciële activiteiten die buiten haar openbare taken vallen, zijn op de verstrekking van documenten voor deze activiteiten dezelfde vergoedingen en andere voorwaarden van toepassing als die welke gelden voor andere gebruikers.

Artikel 18

§ 1. Exclusiviteitsregelingen inzake hergebruik zijn verboden, tenzij ze noodzakelijk zijn voor het verlenen van een dienst van algemeen belang.

Indien een exclusief recht verleend wordt in het algemeen belang, dient de overheid die het exclusief recht heeft verleend of bij wie het exclusief recht berust, minstens om de drie jaar na te gaan of de redenen daarvoor nog steeds geldig zijn.

§ 2. Elk exclusief recht op hergebruik dat verleend wordt na de inwerkingtreding van deze wet, wordt openbaar gemaakt op initiatief van de overheid die het heeft verleend.

§ 3. De exclusiviteitsrechten op hergebruik die verleend werden voor de inwerkingtreding van deze wet, behalve die waarop de uitzonderingsregeling als bedoeld in § 1 van dit artikel van toepassing is, worden beëindigd op het einde van de geldigheidsperiode ervan en in elk geval uiterlijk op 31 december 2008.

Artikel 19

De documenten die beschikbaar zijn voor hergebruik, de eventuele voorwaarden waaronder de standaardlicenties en de eventuele vergoedingen worden geïnventariseerd en gepubliceerd, met name op de federale portaalsite.

Het toezicht op deze verplichting berust bij de dienst Externe Communicatie van de Federale Overheidsdienst Kanselarij en Algemene Diensten. De Koning bepaalt de modaliteiten van dit toezicht.

Wanneer een vergoeding wordt gevraagd, kan de

§ 2. Lorsque l'autorité publique réutilise des documents dans le cadre de ses activités commerciales étrangères à sa mission de service public, les conditions tarifaires et autres applicables à la fourniture des documents destinés à ces activités sont les mêmes que pour les autres utilisateurs.

Article 18

§ 1^{er}. Les accords d'exclusivité de réutilisation sont interdits à moins qu'ils ne s'avèrent nécessaires pour la prestation d'un service d'intérêt général.

Si un droit d'exclusivité est accordé dans l'intérêt général, le bien-fondé de celui-ci fait l'objet, tous les trois ans au moins, d'un examen d'opportunité effectué par l'autorité publique qui a octroyé le droit d'exclusivité ou qui est titulaire du droit d'exclusivité.

§ 2. Tout droit exclusif de réutilisation, accordé après l'entrée en vigueur de la présente loi, est rendu public à l'initiative de l'autorité qui l'accorde.

§ 3. Les droits de réutilisation exclusive qui ont été accordés avant l'entrée en vigueur de la présente loi, hormis ceux bénéficiant de l'exception visé au §1^{er} du présent article, prennent fin à l'échéance de leur validité ou, en tout état de cause, au plus tard le 31 décembre 2008.

Article 19

Les documents disponibles en vue d'une réutilisation, les conditions éventuelles dont les licences types ainsi que les rétributions éventuelles doivent être répertoriés et publiés, notamment sur le Portail fédéral.

La surveillance de cette obligation incombe à l'entité Communication externe du SPF Chancellerie et Services généraux. Le Roi règle les modalités de cette surveillance.

Lorsqu'une rétribution est exigée, le demandeur

aanvrager, op eenvoudig verzoek, van de betrokken overheid de nodige inlichtingen krijgen over de berekeningsgrondslag, alsook over de factoren waarmee rekening werd gehouden bij de berekening van de vergoeding.

peut, sur simple demande, être informé par l'autorité publique concernée de la base de calcul ainsi que des facteurs pris en compte dans le calcul de la rétribution.

HOOFDSTUK VIII

CHAPITRE VIII

SLOTBEPALINGEN

DISPOSITIONS FINALES

Artikel 20

Artikel 10 van de wet van 11 april 1994 betreffende de openbaarheid van bestuur wordt opgeheven.

Article 20

L'article 10 de la loi du 11 avril 1994 sur la publicité de l'administration est abrogé.

Artikel 21

De Koning stelt de datum van inwerkingtreding van deze wet vast.

Article 21

Le Roi fixe la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Gegeven te

Donné à

VAN KONINGSWEGE:

PAR LE ROI:

De Eerste Minister

Le Premier Ministre

GUY VERHOFSTADT

De Staatssecretaris voor Administratieve
Vereenvoudiging

Le Secrétaire d'Etat à la Simplification administrative

VINCENT VAN QUICKENBORNE